

**Совет Безопасности**

Distr.: General
14 October 2024
Russian
Original: English

Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово**Доклад Генерального секретаря****I. Введение и первоочередные задачи Миссии**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [1244 \(1999\)](#) Совета Безопасности, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и просил Генерального секретаря через регулярные интервалы представлять доклады об осуществлении ее мандата. В докладе освещаются деятельность МООНК и связанные с ней события за период с 16 марта по 15 сентября 2024 года.

2. Первоочередные задачи Миссии по-прежнему заключаются в содействии обеспечению безопасности, стабильности и уважения прав человека в Косово и регионе. Для достижения своих целей МООНК поддерживает конструктивное взаимодействие с Приштиной и Белградом, всеми общинами в Косово и региональными и международными субъектами. Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Силы для Косово продолжают выполнять свои функции в рамках резолюции [1244 \(1999\)](#). Миссия Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово сохраняет свое присутствие в Косово в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности от 26 ноября 2008 года ([S/PRST/2008/44](#)) и докладом Генерального секретаря от 24 ноября 2008 года ([S/2008/692](#)). С Миссией тесно сотрудничают учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций.

II. Основные политические события, в том числе в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза

3. За отчетный период был достигнут лишь незначительный прогресс в реализации соглашений между Белградом и Приштиной, заключенных при содействии Европейского союза. Власти Косово предприняли ряд действий, которые влияют на повседневную жизнь косовских сербов и других немajorитарных общин. Приштина вновь заявила, что эти действия призваны обеспечить верховенство права и не направлены конкретно против косовских сербов. Тем не менее всякий раз, когда косовские власти принимали какие-либо меры без



консультации и согласования с представителями косовских сербов и в рамках диалога между Белградом и Приштиной, многие косовские сербы воспринимали это как проявление антагонизма. Кроме того, власти Косово закрыли несколько финансируемых Сербией учреждений и заявили о намерении вновь открыть главный мост в Митровице для движения автотранспорта, что стало предметом споров и приобрело символическое значение.

4. Принятие Центральным банком Косово постановления, в соответствии с которым в качестве единственной законной валюты для проведения денежных операций устанавливалось евро, продолжало сказываться на экономических и социальных правах косовских сербов и других немажоритарных общин, особенно косовских рома. Кроме того, 20 мая Косовская полицейская служба закрыла отделения Сербского почтового сберегательного банка в четырех северных муниципалитетах и дополнительно провела обыски в отделениях казначейского управления правительства Сербии в Северной Митровице. Директор Управления по делам Косово и Метохии правительства Сербии Петар Петкович заявил, что эти действия представляют собой шаг к эскалации и «насильственный подрыв диалога». В Приштине министр внутренних дел Джелал Свечла указал, что эти действия были предприняты «в целях установления законности». Теперь затронутые этим жители должны пересечь административную границу, чтобы получить свои зарплаты, пенсии и социальную помощь от правительства Сербии.

5. Европейский союз содействовал проведению шести совещаний в Брюсселе, чтобы попытаться решить вопрос с динаром, но договоренность так и не была достигнута. Последнее такое совещание между главными представителями на переговорах и Специальным представителем Европейского союза по диалогу между Белградом и Приштиной и другим региональным вопросам на Западных Балканах Мирославом Лайчаком состоялось 15 мая.

6. 5 августа Косовская полицейская служба закрыла все девять отделений Почты Сербии в северном Косово за работу без лицензии. В результате этого закрытия сократился объем получаемых жителями основных финансовых и почтовых услуг. К ним относятся денежные переводы; обработка платежей для сербских учреждений, в том числе образовательных и здравоохранительных; рассылка счетов за коммунальные услуги; и выплата пособий по социальному обеспечению. В остальных частях Косово управляемые сербами почтовые отделения продолжают работать, хотя объем оказываемых ими услуг сильно сократился.

7. 30 августа Косовская полицейская служба закрыла четыре оставшихся муниципальных отделения и региональное окружное отделение, находившиеся в ведении правительства Сербии в северном Косово, и провела обыск в здании управляемой сербами больницы в Северной Митровице. Правительство Косово подтвердило закрытие отделений, назвав их «незаконными параллельными учреждениями местного самоуправления» и заявив, что они действовали в нарушение законов и Конституции Косово.

8. Европейский союз и страны «пятерки» (Германия, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция) выразили озабоченность и разочарование в связи с закрытием муниципальных и почтовых отделений и призвали Приштину воздержаться от односторонних действий. Соединенные Штаты и Европейский союз подчеркнули, что вопросы, связанные с управляемыми сербами структурами в Косово, должны решаться в рамках диалога между Белградом и Приштиной. Специальный представитель Генерального секретаря заявила, что такие действия подрывают усилия по поддержанию безопасности, стабильности и мира.

9. В ответ на закрытие учреждений в северном Косово 6 сентября активисты из Сербии полностью заблокировали движение на трех контрольно-пропускных пунктах между Сербией и Косово для всех, за исключением транспортных средств медицинского назначения и лиц, путешествующих с сербскими проездными документами. Протестующие требовали вывода подразделений Косовской полицейской службы из северного Косово, освобождения арестованных косовских сербов, ареста «косовских албанцев, совершивших преступления», а также введения санкций против косовского правительства со стороны международного сообщества. Они также призвали МООНК и Силы для Косово утвердить свою роль в контексте резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. 6 сентября власти Косово закрыли затронутые этими событиями контрольно-пропускные пункты и рекомендовали всем жителям Косово избегать транзита через Сербию. 7 сентября сербские активисты сняли блокаду. Впоследствии власти Косово вновь открыли соответствующие контрольно-пропускные пункты.

10. После успешного рассмотрения петиции об инициировании процесса отзыва мэров в четырех северных муниципалитетах с сербским большинством 21 апреля открылись избирательные участки для голосования по этому отзыву. Однако количество голосов не превысило требуемый порог в 50 процентов зарегистрированных избирателей. Партия «Сербский список» объявила бойкот, отметив, что порог для успешного проведения голосования по отзыву нереалистичен из-за опасений по поводу точности списков избирателей и планируемой установки камер на избирательных участках. Европейский союз и страны «пятерки» выразили сожаление по поводу низкой явки.

11. В последующие недели мэры Зубин-Потока и Звечана/Звечани в северном Косово, которые работали в альтернативных помещениях после ожесточенных протестов в мае 2023 года, переехали в муниципальные здания.

12. 11 июля косовские сербы, работающие в финансируемых Сербией учреждениях в муниципалитете Штрпце/Штерпце на юге Косово, получили повестки с требованием явиться в полицию для допроса и были обвинены в «посягательстве на конституционный строй».

13. 3 августа по приказу Специализированной прокуратуры Косово сотрудники Косовской полицейской службы арестовали пятерых косовских сербов в связи с предполагаемыми военными преступлениями. Министерство иностранных дел Сербии осудило аресты, назвав их частью более широкой кампании, направленной на «запугивание и изгнание сербского народа». Обвиняемые содержались под стражей до суда в течение 30 дней. 5 августа в деревне Пасьяне/Пасьян прошла мирная демонстрация, на которой сотни косовских сербов собрались, чтобы выразить протест против этих арестов, выступили с критикой международного сообщества за его бездействие и попросили защиты у Сил для Косово.

14. Правительство Косово подняло вопрос об открытии главного моста в Митровице. 30 мая заместитель начальника регионального подразделения Косовской полицейской службы заявил, что «очень скоро» главный мост в Митровице будет открыт для движения транспорта, что побудило членов международного сообщества вновь заявить о том, что этот вопрос следует обсудить в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза. Мост через реку Ибар/Ибри закрыт для проезда автотранспорта с 2014 года. В ответ Силы для Косово заявили, что будут продолжать обеспечивать безопасность и патрулирование на главном мосту и в его окрестностях, и повторили призывы к тому, чтобы этот вопрос был согласован в рамках диалога. 17 июля и 2 августа премьер-министр Косово Альбин Курти встретился с послами стран «пятерки» и

главой Отделения Европейского союза в Косово и представил план правительства по возобновлению работы моста.

15. 7 августа в Северной Митровице собралось большое число косовских сербов, чтобы выразить мирный протест против плана возобновления работы моста. На следующий день состоялась организованная муниципалитетом Северной Митровицы общественная дискуссия на тему «Межэтническое сотрудничество, муниципальное консультирование по вопросам общественной безопасности, сотрудничество между учреждениями и гражданским обществом», которая, однако, не привлекла большого числа участников из числа косовских сербов. В тот же день произошло столкновение между Косовской полицейской службой и лидерами партии «Сербская демократия» после того, как подрядчики начали закрашивать цвета сербского флага на общественной площади в Северной Митровице. Лидер партии «Сербская демократия» и его заместитель были задержаны и вскоре отпущены.

16. 11 августа президент Сербии Александр Вучич предупредил, что Приштина планирует открыть мост силой, и призвал Силы для Косово не допустить его «одностороннего» открытия. Специальный представитель Генерального секретаря подчеркнула, что «следует избегать односторонних действий, которые могут усилить напряженность, поставить под угрозу стабильность и подорвать доверие между общинами». 13 августа, отвечая на вопрос о предложении Европейского союза включить эту проблему в повестку дня следующей встречи в рамках диалога в Брюсселе, г-н Курти ответил, что вопрос с мостом был решен в 2016–2017 годах и что его «необходимо открыть». В тот же день более 400 женщин из четырех северных муниципалитетов направили Силам для Косово письмо, в котором призывали их не допустить открытия моста из соображений безопасности.

17. На этом фоне диалог, проводимый при содействии Европейского союза, продолжал переживать застой. 17 марта Высокий представитель Европейского союза по иностранным делам и политике в области безопасности Жозеп Боррелль отметил годовщину подписания Соглашения о пути к нормализации отношений и Приложения о его осуществлении, указав, что обе стороны достигли «весьма ограниченного» прогресса в выполнении своих обязанностей.

18. 26 июня г-н Боррелль возглавлял в Брюсселе двусторонние встречи высокого уровня с г-ном Курти и г-ном Вучичем, чтобы подготовить почву для последующей трехсторонней встречи. Однако эта встреча не состоялась. Впоследствии г-н Боррелль заявил, что г-н Курти не готов к трехсторонней встрече и изложил три условия для «дальнейшего участия Приштины в более широком процессе нормализации», а именно: а) оформить Соглашение путем подписания; б) отозвать письмо, направленное 13 декабря 2023 года бывшим премьер-министром Сербии Аной Брнабич в Европейскую внешнеполитическую службу; и с) передать правонарушителей, причастных к инциденту в Баньска/Баньске, судебным органам Косово. По словам г-на Боррелля, г-н Вучич желает провести трехстороннюю встречу, но не готов полностью выполнить условия г-на Курти, в связи с чем ссылается на конституционные ограничения, хотя и заявляет о готовности изучить возможные варианты.

19. 2 июля в Брюсселе состоялась последующая встреча главных представителей на переговорах с г-ном Лайчаком в первую очередь для того, чтобы обсудить окончательную доработку календарного плана подготовки Приложения об осуществлении Соглашения. Обсуждение закончилось безрезультатно.

20. 13 сентября г-н Вучич объявил о ряде мер, которые Сербия примет в ответ на действия Приштины «против сербских учреждений». Он также назвал

несколько условий, необходимых для продвижения процесса диалога с Приштиной. В этой связи он призвал к реинтеграции косовских сербов в полицейские и судебные структуры Косово и потребовал провести местные выборы в северном Косово. Кроме того, он призвал к созданию ассоциации/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения, возобновлению работы закрытых финансовых и почтовых служб, находящихся в ведении Сербии, и выводу подразделений специальных операций Косовской полицейской службы из северного Косово. 16 апреля Парламентская ассамблея Совета Европы рекомендовала пригласить Косово в состав Совета Европы и заявила, что после его вступления организация будет следить за выполнением Косово ряда обязательств и обязанностей. Парламентская ассамблея отметила, что создание ассоциации/сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения станет «важным шагом» на пути к обеспечению защиты прав косовских сербов и должно рассматриваться «как одно из обязательств после вступления».

21. Президент Вучич ранее отметил, что Сербия рассмотрит вопрос о выходе из Совета Европы, если Косово будет принято в организацию, и пообещал «бороться» против заявки Косово на членство. Впоследствии пресс-секретарь Внешнеполитической службы Европейского союза заявил, что лоббирование Сербии, направленное против заявки Косово на вступление в международные организации, явно нарушает Соглашение 2023 года.

22. В преддверии заседания Комитета министров Совета Европы 16 и 17 мая Германия и Франция подчеркнули, что Приштине в контексте ее заявки на вступление в эту организацию важно добиться ощутимого прогресса в создании Ассоциации/Сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения. В совместном письме на имя г-на Курти канцлер Германии, президент Франции и премьер-министр Италии обратились к Косово с просьбой направить предложенный Европейским союзом проект устава Ассоциации/Сообщества муниципалитетов с преобладанием сербского населения на рассмотрение в Конституционный суд Косово. В письме также уточнялось, что предложение г-на Курти подготовить новый проект устава, который должен быть направлен на рассмотрение в Совет Европы, «рискует еще сильнее подорвать диалог, проводимый при содействии Европейского союза». Заявка Косово на членство в Совете Европы оставалась на рассмотрении.

23. Как Белград, так и Приштина ввели ряд ограничений на свободу передвижения. 17 апреля сотни людей из Косово, включая сотрудников Косовской полицейской службы, были задержаны на несколько часов на различных сербских пограничных пунктах. Министерство внутренних дел Сербии объявило о задержании четырех человек, в том числе заместителя директора Косовской полицейской службы. На следующий день все четверо были освобождены. Председатель Народной скупщины Сербии заявил, что эта акция была направлена на защиту конституционного строя Сербии. Г-н Курти расценил эти действия как «преследование косовских мирных жителей» на следующий день после того, как Парламентская ассамблея проголосовала за вхождение Косово в состав Совета Европы. Пресс-секретарь Внешнеполитической службы Европейского союза заявил, что «односторонние и нескоординированные действия» Белграда нарушают Соглашение о свободе передвижения 2011 года.

24. 13 мая власти Косово не позволили патриарху Порфирию и семи другим иерархам Сербской православной церкви въехать в Косово для участия в Священном соборе епископов Сербской православной церкви в Печском патриархате в муниципалитете Пече/Печ. Власти Косово заявили, что отказали этим лицам во въезде, поскольку «Сербия продолжает нарушать Брюссельское соглашение». Страны «пятерки» и Европейский союз расценили это решение как

противоречащее плану Ахтисаари. 26 июня г-ну Петковичу было отказано в разрешении на поездку в Косово для участия в сербском национальном празднике Видовдан.

25. 9 мая Министерство внутренних дел Косово начало процесс замены водительских удостоверений, выданных в Сербии лицам, проживающим в Косово, на водительские права, выданные в Косово. Министерство сообщило, что было подано 6509 заявлений на получение новых прав, в том числе 5732 из северного Косово.

26. 16 августа президент Косово Вьоса Османи объявила, что следующие очередные всеобщие выборы в Косово состоятся 9 февраля 2025 года. Это будет первое завершение полного избирательного срока с момента одностороннего провозглашения независимости Косово в 2008 году.

III. Северное Косово

27. Ситуация в сфере безопасности в северном Косово оставалась напряженной и характеризовалась многочисленными инцидентами, которые продолжали вызывать трения в отношениях между косовскими сербами и косовскими властями.

28. Продолжающиеся ограничения на импорт сербских товаров и введение в действие постановления Центрального банка Косово о денежных платежах затронули социально-экономические права жителей и отрицательно сказались на местном бизнесе. Власти Косово проверили коммерческие предприятия косовских сербов на предмет соответствия косовской системе регулирования, что привело к закрытию некоторых из них. Предприятиям, не соблюдающим требования, было предложено зарегистрироваться в Косовском агентстве по регистрации предприятий, которое впоследствии открыло отделения во всех четырех северных муниципалитетах для упрощения регистрации.

29. 16 апреля и 1 августа Косовская полицейская служба провела обыски в многочисленных аптеках в Лепосавиче/Лепосавики и Зубин-Потоке, после чего изъяла лекарства сербского производства и предложила владельцам зарегистрировать свои предприятия в Косовском агентстве по регистрации предприятий. 16 и 22 июля Косовское агентство по приватизации в сопровождении Косовской полицейской службы провело инспекцию и закрыло пять автозаправочных станций в северном Косово за отсутствие лицензии в косовской системе. 26 июля был объявлен публичный тендер на аренду этих станций, который завершился 5 сентября. Затем косовские власти провели проверки и на других автозаправочных станциях в северном Косово, но не предприняли никаких дальнейших действий.

30. 9 апреля Косовское агентство по приватизации, которое управляет предприятиями, находящимися в общественной собственности, сообщило нескольким владельцам коммерческих предприятий из числа косовских сербов, что находящиеся в общественной собственности помещения, которые они использовали, будут выставлены Агентством на аукцион.

31. 23 мая сотрудники единственной в Северной Митровице сербскоязычной газеты «Единство» протестовали против выселения из своих помещений, которые, как заявило Косовское агентство по приватизации, планируется приватизировать. Г-н Петкович осудил выселение. Библиотека Приштинского университета в Северной Митровице, расположенная в том же здании, получила аналогичное уведомление о выселении, и сотрудники впоследствии освободили помещения.

32. 2 апреля правительство Косово приняло решение о выделении 4 млн евро на субсидирование строительства социального жилья для немажоритарных общин в северной части Косово. 12 августа министр по делам местного самоуправления Косово объявил о проекте строительства 200 домов в четырех северных муниципалитетах, по которому ожидаются разъяснения от властей относительно того, будут бенефициарами репатрианты или новые поселенцы.

33. Белград и Приштина продолжали вести расследование инцидента в Баньска/Баньске в сентябре 2023 года. Косовская полицейская служба провела в северном Косово несколько обысков, в ходе которых был изъят тайник с оружием. 15 июня Косовская полицейская служба провела обыски в двух сербских школах в Лепосавиче/Лепосавики, что вызвало осуждение со стороны сербских властей.

34. В июле Белград через Отделение Европейского союза в Косово запросил у Приштины доказательные материалы, но, по данным Европейского союза, косовские власти до сих пор не отреагировали на запрос. В августе Министерство юстиции Косово заявило о своей исключительной юрисдикции в отношении расследования этого дела и вынесения решения по нему. Оно также утверждало, что Сербия не отреагировала на официальный запрос Специального прокурора, направленный через Отделение Европейского союза в Косово в октябре 2023 года. 11 сентября Специальная прокуратура Косово вынесла обвинительное заключение против 45 человек. Этим лицам были предъявлены обвинения в совершении различных уголовных преступлений, включая «серьезные преступления против конституционного строя и безопасности Республики Косово», «финансирование терроризма» и «отмывание денег».

35. Произошел ряд инцидентов в сфере безопасности, включая многочисленные случаи поджога автомобилей, принадлежащих косовским сербам. В Северной Митровице 14 июля неизвестный бросил бутылку с зажигательной смесью в помещении кафе через два дня после того, как там были сфотографированы министр внутренних дел Косово и другие высокопоставленные косовские должностные лица. Еще одно устройство, мишенью которого были косовские албанцы, взорвалось 21 июля на озере Газивода/Газиводе. Впоследствии г-н Курти заявил, что озеро было «завещано им предками», что побудило косовских албанцев посетить озеро и вызвало реакцию со стороны косовских сербов. В этих случаях никто не пострадал.

36. Были арестованы несколько косовских сербов, в том числе те, кого косовские власти подозревают в нанесении телесных повреждений сотрудникам Сил Косово во время протестов в мае 2023 года в Звечане/Звечани. Организации косовских сербов выразили обеспокоенность по поводу прав человека, подчеркнув, что меры, примененные против этих лиц, включая длительные сроки досудебного содержания в тюрьмах строгого режима, были непропорциональными. МООНК получила сообщения, в том числе утверждения о применении Косовской полицейской службой после этих арестов чрезмерной силы, и должным образом проверила эти утверждения в Полицейской инспекции Косово.

37. 13 апреля сотрудники Косовской полицейской службы арестовали одного косовского серба на КПП 31, отметив, что арест связан с ожесточенными столкновениями между полицией и протестующими в октябре 2021 года. Этот арест осудили партия «Сербский список» и Управление по делам Косово и Метохии правительства Сербии. 14 апреля сотрудники подразделений специальных операций Косовской полицейской службы остановили косовского серба в Зубин-Потоке и, как сообщается, совершили против него агрессивные действия. Впоследствии Полицейская инспекция Косово начала расследование этого инцидента.

38. 10 сентября в Северной Митровице Косовская полицейская служба арестовала четырех молодых косовских сербов после столкновения с полицейскими в гражданской одежде. Арест был произведен на фоне обвинений в чрезмерном применении силы, жестоком обращении при содержании под стражей в полиции и отказе в медицинской помощи. Эти четыре человека были помещены под стражу в полиции Южной Митровицы на 48 часов. Возле зданий полицейского участка и суда прошли мирные акции протеста с требованием освободить их. 11 сентября они были приговорены к 30 дням домашнего ареста. Заместитель омбудсмана выступил с заявлением после посещения задержанных, отметив «серьезные факторы, указывающие на нарушения прав человека, включая бесчеловечное обращение со стороны полиции», а также то, что у задержанных были обнаружены видимые телесные повреждения, которые отсутствовали в их медицинских картах.

39. В апреле несколько косовских албанцев были арестованы за предполагаемое нападение на косовских сербов в Северной Митровице. 19 мая в Лепосавиче/Лепосавики был арестован косовский серб за предположительное нападение на косовского албанца.

40. 26 июня на КПП 1 (Ярина/Ярине) был арестован косовский серб по подозрению в шпионаже. 27 июня и 12 сентября два косовских серба были по отдельности арестованы по подозрению в совершении военных преступлений. Эти аресты вызвали реакцию сербских властей, которые усмотрели в них политическую мотивированность и «притеснение косовских сербов».

41. Несмотря на достигнутый ранее прогресс в реализации дорожной карты по энергетике, многие жители северного Косово в последние месяцы выражали недовольство услугами поставщика электроэнергии «Электросевер». Как сообщалось в предыдущем докладе Генерального секретаря (S/2024/282), компания «Электросевер» начала рассылать счета за электроэнергию в северном Косово; счета за этот вид услуг были выставлены местным жителям впервые с 1999 года. В марте компания «Электросевер» начала рассылать счета за электроэнергию по фиксированной ставке в размере 21,60 евро, а позднее стала выставлять дополнительные счета за тот же расчетный месяц. В ответ на опасения по поводу неточного или ретроспективного выставления счетов компания «Электросевер» начала устанавливать новые электросчетчики. Она также открыла новое отделение в Северной Митровице, чтобы способствовать регулярной рассылке счетов.

42. На просьбу Центральной избирательной комиссии Косово предоставить доступ к управляемым сербами школам для использования их в качестве избирательных участков для голосования по вопросу отзыва мэра школы ответили отказом. 4 июля прокуратура в Митровице возбудила дело против 14 директоров школ из числа косовских сербов по обвинению в воспрепятствовании избирательному процессу. Директоров допросили, но уголовных обвинений не предъявили.

43. 2 мая косовская полиция установила камеры видеонаблюдения в центре Северной Митровицы и подтвердила свое намерение установить около 200 камер в северном Косово, что побудило многочисленные организации гражданского общества выразить обеспокоенность по поводу права на неприкосновенность частной жизни. 22 июля технические специалисты в сопровождении косовских полицейских установили несколько камер вокруг главного моста через реку Ибар/Ибри.

44. 3 июня Косовское агентство по сопоставлению и проверке имущества объявило о подготовке 100 уведомлений о выселении в северном Косово. В июне жителям Северной Митровицы было вручено около 40 таких уведомлений, и

ождается, что будут вручены дополнительные уведомления. Эти решения о выселении, ожидавшие исполнения с 2006 и 2007 годов, были направлены на содействие реализации права некоторых косовских албанцев на возвращение. С другой стороны, эти решения потенциально затрагивают право на достаточное жилище некоторых выселенных косовских сербов, которые находятся в уязвимом положении и альтернативные варианты для которых не были активно изучены. Двенадцать семей косовских сербов добровольно освободили свои владения, включая то, которое 18 июля было передано владельцу из числа косовских албанцев.

45. В рамках продолжающихся усилий по борьбе с контрабандой 5 июня Косовская полицейская служба раскопала дороги в деревне Баня/Банье, Зубин-Поток. Жители косовских сербских деревень жаловались, что в результате они потеряли доступ к своим владениям.

46. Решения правительства и предстоящие судебные разбирательства по поводу экспроприации земельных участков для государственных «инфраструктурных проектов», которые уже были возведены в Лепосавиче/Лепосавики и Зубин-Потоке, по-прежнему создают проблемы для имущественных прав косовских сербов. 30 мая правительство Косово приняло окончательное решение об экспроприации более 100 участков земли в Зубин-Потоке и Лепосавиче/Лепосавики. Действия правительства последовали за предыдущими решениями Суда первой инстанции Приштины, установившего законность ранее проведенных мероприятий по экспроприации. Партия «Сербский список» вновь заявила о неизбежности имущественных прав и подвергла критике правительство Косово за нарушение собственного законодательства. 6 июня страны «пятерки», Европейский союз и ОБСЕ выступили с заявлениями, в которых выразили сожаление по поводу решения правительства. В июле правительство Косово одобрило запрос на передачу земельных участков в Зубин-Потоке в ведение Министерства внутренних дел и запросило у владельцев недвижимости доказательства права собственности.

47. 26 июня Почта Косово открыла отделение в бывшем курортном комплексе Баньска/Баньске, который оставался закрытым с сентября 2023 года, когда Косовское агентство по приватизации взяло его помещения под свой контроль. 30 июня поступило сообщение о том, что к концу 2024 года Почта Косово откроет три дополнительных отделения в северном Косово. 29 августа в центре Северной Митровицы было открыто одно отделение на фоне мирных протестов косовских сербов и под охраной вооруженной полиции. 26 августа компания, принадлежащая косовским албанцам, открыла в Северной Митровице супермаркет в помещении бывшего магазина, принадлежавшего косовскому сербу. В социальных сетях распространился анонимный призыв к жителям бойкотировать этот супермаркет, где говорилось, что любой житель, который приблизится к магазину, «будет сфотографирован и подвергнут жестким санкциям».

48. 30 июня по всему северному Косово появились плакаты с фотографиями президента Сербии и надписью «Верховный главнокомандующий, мы тебя ждем». Косовская полицейская служба возбудила дело о «разжигании ненависти и розни». Кроме того, 7 июля Косовская полицейская служба арестовала несовершеннолетнего косовского серба и допросила еще троих по поводу разжигания ненависти и розни в связи с распространением в Северной Митровице брошюр. 9 июля косовская полиция арестовала несовершеннолетнего косовского албанца за разжигание ненависти после того, как он, по утверждениям, поджег сербский флаг в Северной Митровице.

49. 10 сентября косовские сербы устроили мирную акцию протеста, когда премьер-министр Курти присутствовал на открытии принадлежащего косовскому

албанцу ресторана в Северной Митровице. Лидер партии «Сербская демократия» и его заместитель были арестованы за то, что свистели в свисток в знак протеста против этого визита. В тот же день их отпустили. В совместном заявлении нескольких организаций гражданского общества и правозащитных организаций эти аресты были осуждены как «незаконные».

50. МООНК восстановила доступ к своим отделениям в муниципальных зданиях в Лепосавиче/Лепосавики, Звечане/Звечани и Зубин-Потоке и проводит оценку, чтобы обеспечить охрану и безопасность своих сотрудников до их возвращения.

IV. Верховенство права и права человека

Верховенство права

51. По итогам постановления правительства Косово от 13 марта о признании прав собственности монастыря Високи-Дечани 20 марта Рашко-Призренская епархия Сербской православной церкви объявила, что права собственности монастыря Високи-Дечани на 24 гектара земли были официально зарегистрированы в центральном кадастре Косово, как это предусмотрено решением Конституционного суда Косова 2016 года.

52. Продолжались аресты, предъявления обвинений и судебные процессы по делам о военных преступлениях, совершенных в 1998–1999 годах во время конфликта в Косово. 18 апреля сербская полиция арестовала и заключила под стражу косовского албанца, подозреваемого в военных преступлениях. Подозреваемый — бывший член Освободительной армии Косово. 24 апреля Высокий суд Белграда приговорил бывшего командира югославской армии к 20 годам тюремного заключения за военные преступления, совершенные в 1999 году в окрестностях Пея/Печа.

53. 14 мая Специальная прокуратура Косово заочно вынесла обвинение трем косовским сербам в предполагаемых военных преступлениях, связанных с жестоким обращением с албанскими заключенными в тюрьмах Приштины и Липяни/Липляна. 10 июня Суд первой инстанции Приштины приговорил косовского серба к восьми годам тюремного заключения за военные преступления. 27 июня косовский серб из Лепосавиче/Лепосавики был арестован по подозрению в совершении военных преступлений в районе Малишева/Малишево и в окрестностях Клине/Клины. Впоследствии Суд первой инстанции Приштины вынес постановление о предварительном заключении подозреваемого под стражу в связи с риском побега. 12 июля Суд первой инстанции Приштины приговорил косовского албанца, имеющего сербское гражданство, к 15 годам тюремного заключения за участие в резне в деревне Избице/Избица в марте 1999 года, где были убиты 130 косовских албанцев. 19 июля Суд первой инстанции Приштины приговорил косовского бошняка к 12 годам тюремного заключения за военные преступления, совершенные в мае 1999 года.

54. Адвокаты косовских сербов, подвергающихся судебному преследованию за предполагаемые военные преступления, в том числе заочно, выразили обеспокоенность по поводу прав обвиняемых на справедливое судебное разбирательство в разумные сроки, недостаточной правовой аргументации и потенциальной связи между судебным преследованием и имущественными спорами.

55. 28 июня Суд первой инстанции Приштины признал виновными четырех и оправдал двух косовских сербов, обвиняемых в убийстве в 2018 году видного косовского сербского политика Оливера Иванова.

56. Косовская полиция арестовала несколько человек за предполагаемую причастность к нападениям на персонал Сил Косово и сотрудников Косовской полицейской службы во время протестов в Звечане/Звечани в мае 2023 года. 10 мая один подозреваемый был арестован на административной границе Ярина/Ярине. 19 июня в Митровице был задержан еще один подозреваемый. Третий подозреваемый был приговорен 24 июня к 15 месяцам тюремного заключения и штрафу в размере 12 000 евро за участие в нападениях. 24 июля был задержан еще один человек, которому были предъявлены обвинения.

57. В соответствии с требованием Конституции Косово о представленности немажоритарных общин в косовских судах Судебный совет Косово рекомендовал трех кандидатов из числа косовских сербов на пять судебных должностей, зарезервированных для этой общины. Г-жа Османи назначила только одного судью из числа косовских сербов. Кроме того, в ходе недавнего набора на 100 должностей нотариусов по всему Косово, где 8 должностей были зарезервированы для косовских сербов, Министерство юстиции не назначило ни одного нотариуса из общины косовских сербов, несмотря на наличие квалифицированных кандидатов, в результате чего на всей территории Косово работает только один нотариус из числа косовских сербов. Эта ситуация продолжала влиять на языковые права и доступ к услугам для косовских сербов. 4 августа Косовская полицейская служба опубликовала объявление о вакансиях для набора новых полицейских, пригласив косовских сербов подавать заявки.

58. Отставка в ноябре 2022 года судей и прокуроров из числа косовских сербов и нерешенный вопрос об их возвращении продолжали вызывать обеспокоенность по поводу интеграции судебного корпуса в Косово. Их отсутствие препятствовало отправлению правосудия в северном Косово. Власти стремились временно перевести судей и прокуроров из других районов Косово, в первую очередь косовских албанцев, чтобы удовлетворить кадровые потребности и справиться с рабочей нагрузкой.

59. После того, как в течение четырех дней были убиты две женщины, 16 апреля министр юстиции Косово созвала совещание высокого уровня с представителями других министерств и международного сообщества для обсуждения проблемы насилия в отношении женщин в Косово. Участники вновь призвали судей и прокуроров более серьезно подходить к делам, связанным с семейно-бытовым и гендерным насилием. Согласно докладу Косовской женской сети, с 2010 года в Косово было зарегистрировано 58 случаев убийства женщин. 6 августа муж, который ранее был арестован за семейно-бытовое насилие, через два дня после освобождения из-под стражи застрелил жену. Группа по безопасности и гендерным вопросам, состоящая из более чем 50 местных и международных организаций, работающих в Косово под председательством Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), опубликовала заявления, осуждающие убийства женщин и содержащие рекомендации для учреждений Косово по решению этой проблемы.

60. МООНК продолжала оказывать услуги по заверению документов. Миссия обработала в общей сложности 1884 документа: 699 документов, связанных с пенсионным обеспечением, 57 документов, связанных с дипломами, и 1128 документов, связанных со свидетельствами о браке, рождении и смерти. Миссия также содействовала в выдаче 44 уведомлений с красным углом и 52 запросов об экстрадиции, поступивших от Международной организации уголовной полиции (Интерпол) в адрес Косово. На основании запросов о предоставлении информации МООНК также открыла 1498 новых дел, касающихся документации.

На рассмотрении остаются в общей сложности 1868 дел, имеющих отношение к территории или постоянным жителям Косово.

61. Юристы из Центра поддержки юридической помощи при содействии МООНК оказали юридическую помощь 431 заявителю, в том числе 193 женщинам и 238 мужчинам. Они оказали помощь 406 косовским албанцам, 10 косовским сербам, 5 косовским египтянам, 3 косовским ашкали, 3 косовским рома, 2 косовским туркам, 1 косовскому бошняку и 1 косовскому горанцу. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) обеспечило оказание бесплатной юридической помощи двум репатриантам из числа косовских рома, пытающимся отстоять свои имущественные права. Этот случай может создать важный прецедент в обеспечении эффективного доступа к правосудию и долгосрочных решений для косовских рома.

62. В рамках своих усилий по совершенствованию судебной практики и облегчению доступа к правосудию Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) работала с судьями, прокурорами и посредниками, чтобы информировать их о новом законе о посредничестве и кодексе ювенальной юстиции, а также создать базу данных по правам человека. Создав мобильные пункты юридической помощи, ПРООН облегчила доступ к правосудию для более чем 200 человек из различных этнических групп, провела информационно-просветительские кампании по вопросам юридической помощи и обучила более 100 медицинских работников тому, как действовать в случаях гендерного насилия. При поддержке ПРООН и МООНК в Судебном совете Косово была создана новая централизованная система переводов, призванная повысить скорость и качество судебных переводов.

Права человека

63. До сих пор пропавшими без вести в связи с событиями 1998–1999 годов в Косово числятся 1612 человек (263 женщины и 1349 мужчин). Декларация о пропавших без вести лицах, которая была принята при содействии Европейского союза и одобрена Белградом и Приштиной 2 мая 2023 года и в которой говорится о создании совместной комиссии для укрепления сотрудничества между обеими сторонами, до сих пор не реализована. В июне власти Косово передали Белграду останки трех косовских сербов. 2 июля во второй раз за 2024 год состоялось заседание Рабочей группы по пропавшим без вести лицам, по итогам которого Белград согласился провести оценку вероятного наличия места захоронения в Сербии.

64. С момента своего создания в феврале 2018 года правительственная комиссия Косово, ответственная за проверку и признание статуса жертв сексуального насилия, связанного с конфликтом, предоставила статус жертв 1671 заявителю (1580 женщинам и 91 мужчине). Комиссия отклонила 325 заявлений (от 281 женщины и 44 мужчин).

65. 23 мая Ассамблея Косово приняла соглашение о передаче 300 заключенных из Дании в Косово, что вызвало обеспокоенность в отношении прав на семейную жизнь, защиту от дискриминации и юридическую помощь по собственному выбору.

66. 13 июня правительство Косово приняло стратегию правосудия переходного периода. Некоторые представители гражданского общества выступили с критикой, а некоторые отказались от участия в консультациях, поскольку считали, что процесс не является инклюзивным и характеризуется «этноцентрическим» подходом к правосудию переходного периода вместо подхода,

ориентированного на жертв. Представители международного сообщества выразили аналогичные опасения.

67. 11 июля Ассамблея Косово приняла законопроект о Независимой комиссии по средствам массовой информации. Новый закон устанавливает государственное лицензирование и контроль со стороны Комиссии в отношении онлайн-СМИ, в чем Совет Европы в своем юридическом заключении усмотрел несоответствие стандартам и практике других европейских стран. Кроме того, онлайн-СМИ должны будут регистрироваться в Комиссии. Специальный представитель Генерального секретаря выразила сожаление в связи с тем, что закон «не в полной мере учитывает и не решает проблемы, обозначенные международными партнерами, представителями СМИ и гражданского общества, и соответствующие рекомендации по их решению».

68. Правительство запустило новую платформу для поощрения социально-экономических прав немajorитарных общин. На существующую правительственную антидискриминационную онлайн-платформу для общин косовских рома, косовских ашкали и косовских египтян поступило более 60 жалоб.

69. 23 мая Ассамблея Косово впервые проголосовала за официальное отклонение ежегодного доклада Управления омбудсмена Косово за 2022 год, тем самым поставив под сомнение независимость Управления и принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Это голосование в сочетании с новым законом о Независимой комиссии по средствам массовой информации вызывает опасения относительно независимости этих двух организаций, которая предусмотрена правовой базой Косово. Аналогичным образом, уполномоченный по языкам Косово по-прежнему не располагает достаточными ресурсами для эффективной защиты языковых прав.

70. Сохранялись проблемы со свободой слова и средствами массовой информации. Ассоциация журналистов Косово получила сообщения о 24 словесных и физических нападениях на журналистов в период с января по июнь. Кроме того, в августе в социальных сетях появились сфабрикованные фотографии, направленные против отдельных журналистов. Предположительно вынужденные отставки генерального директора и председателя государственной вещательной компании «Радио и телевидение Косово», имевшие место соответственно в июле и августе, вызвали обеспокоенность в связи с правом на свободу выражения мнений и свободу СМИ. В Косово по-прежнему нет доступа к сербским печатным изданиям, что ущемляет права косовских сербов на свободу выражения мнений и информации.

71. МООНК продолжала отслеживать ненавистнические высказывания в социальных сетях, значительная часть которых носила гендерный характер и была направлена против женщин. В некоторых случаях ненавистнические высказывания были также направлены против сообщества лесбиянок, геев, бисексуальных, трансгендерных и интерсекс-людей. Сохранялась заметная избирательность в уголовном преследовании преступлений на почве ненависти, причем в основном это касалось косовских сербов, которым предъявлялись обвинения в разжигании этнической ненависти, как правило, за выражение или демонстрацию просербских взглядов или идей, в том числе в социальных сетях.

V. Прочие важные события

72. В мае власти Косово провели перепись населения, в организации которой оказали техническую поддержку ПРООН, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Европейская экономическая комиссия, с тем чтобы повысить осведомленность об этом мероприятии. Для косовской диаспоры до конца года открыт отдельный интернет-подсчет. 12 июля Косовское статистическое агентство опубликовало предварительные результаты. После того, как косовско-сербские политические партии призвали бойкотировать этот процесс, сославшись на опасения по поводу соблюдения Приштиной прав косовских сербов, участие в нем косовских сербов в северном Косово было крайне незначительным. В других муниципалитетах с преобладанием косовских сербов участие было выше. Перепись включала вопросы, касающиеся последствий конфликта 1998–1999 годов в Косово, включая ущерб имуществу и информацию о том, имеются ли убитые, раненые или пропавшие без вести члены семьи. Вопросы касались периода с 28 февраля 1998 года по 12 июня 1999 года. Представители гражданского общества косовских сербов подвергли эти временные рамки критике за то, что из них исключен период после конфликта, когда, по сообщениям, было совершено множество нападений на косовских сербов и другие немажоритарные общины.

VI. Возвращение населения, примирение, культурное наследие и межобщинные отношения

73. УВКБ зарегистрировало 13 добровольных возвращений представителей немажоритарных общин, которые были перемещены внутри Косово и за его пределами, в том числе 4 женщин и 9 мужчин, 7 косовских сербов, 5 косовских рома и 1 косовского ашкали. Таким образом, общее число перемещенных представителей немажоритарных общин, положение которых в Косово было урегулировано на долговременной основе с 2000 года, составляет на сегодняшний день 29 418 человек, включая 14 435 женщин и 14 983 мужчин (12 831 косовский серб, 7780 косовских египтян и ашкали, 4095 косовских рома, 1879 косовских бошняков, 1464 косовских горанца, 1325 косовских албанцев, 21 косовский черногорец, 19 косовских турок и 4 косовских хорвата). Из приблизительно 200 000 перемещенных лиц из Косово, проживающих в регионе (по большей части в Сербии), на территории Косово остается 15 586 перемещенных лиц (7176 женщин и 8410 мужчин), а на всей территории Западных Балкан — 69 627 человек, испытывающих те или иные потребности в связи с перемещением.

74. Власти Косово получили 121 ходатайство о предоставлении убежища (от 96 мужчин и 25 женщин). УВКБ приняло надлежащие меры для того, чтобы все просители убежища получили бесплатную юридическую помощь и психосоциальную поддержку, а также услуги устного перевода.

75. Независимая комиссия правительства Косово по подтверждению дипломов, выданных Университетом Северной Митровицы, подтвердила 267 из 346 дипломов, поступивших с момента возобновления работы комиссии в марте 2023 года. С марта по сентябрь 2024 года комиссия проверила 192 диплома. Подтвержденные дипломы позволяют выпускникам Университета Северной Митровицы искать работу в учреждениях Косово.

76. Правительство Косово создало целевую группу и разработало десятилетний план действий по обеспечению пропорциональной занятости представителей немажоритарных общин в органах государственного управления.

Ожидается, что этот план обеспечит создание около 3000 рабочих мест в немажоритарных общинах. К концу 2024 года каждое министерство должно выделить не менее 10 должностей для представителей немажоритарных общин.

77. Произошло несколько инцидентов, в результате которых пострадали сербские православные и католические религиозные объекты в районах проживания немажоритарных общин. К ним относятся взломы или попытки взлома сербских православных церквей в Шилово/Шиллове, в Крушево-э-Мадхе/Велико-Крушево, в Талиноц и Мухаджере/Мухаджер Талиновац и в Липяни/Липляне. В мае также была совершена кража из католической церкви в Злакукане/Злокучане, которая уже не раз становилась объектом взлома.

78. Другие случаи, связанные с религиозными объектами немажоритарных общин, включают незаконный сброс отходов на сербском православном кладбище в городе Клине/Клина и в специальной охранной зоне монастыря Бинач в Бузовике в марте; нанесение граффити провокационного содержания в помещении сербской православной церкви Святой Троицы в Накеле/Накло; и повреждение креста на сербском православном кладбище в Раховеци/Ораховаце в мае. Другие инциденты произошли в ряде религиозных объектов различных конфессий по всему Косово в тех населенных пунктах, где затронутая община составляет большинство.

79. В мае неизвестные разгромили вход в школу, в которой учатся косовские сербы, в деревне Гойбуле/Гойбуля.

80. МООНК зафиксировала многочисленные инциденты, затрагивающие специальные охранные зоны, в том числе незаконную вырубку леса тремя подозреваемыми косовскими албанцами, которых сотрудники Косовской полицейской службы обнаружили 5 апреля в лесу, принадлежащем сербскому православному монастырю Драганац. В том же месяце в деревне Будисальц/Будисавци власти запретили одному косовскому албанцу без разрешения обрабатывать поля, принадлежащие Печскому патриархату. 5 июня некая частная компания снесла три здания в комплексе «Старый Сарай» в историческом центре Призрена. В августе МООНК заметила, что внутри 50-метрового периметра монастыря Долац строится дорога, финансируемая властями Косово. Строительство не было предварительно одобрено Сербской православной церковью, как того требует закон о специальных охранных зонах. 4 сентября Совет по имплементации и наблюдению провел свое первое заседание с ноября 2020 года — внеочередное заседание, на котором Сербская православная церковь дала согласие на продолжение дорожных работ.

81. 3 июля сербский православный монастырь Високи-Дечани получил от муниципалитета проект плана муниципального развития, в котором монастырь и значительная часть специальной охранной зоны классифицируются как «городская территория» и в этой зоне предусматривается несколько инфраструктурных проектов. Монастырь настоятельно призвал муниципальные власти придерживаться правовой базы и потребовал проведения консультаций для изучения стратегий альтернативного развития, однако до сих пор никаких консультаций проведено не было.

VII. Укрепление доверия, партнерские отношения и сотрудничество

82. МООНК продолжала поддерживать инициативы по укреплению доверия на всей территории Косово, делая упор на развитие межэтнического диалога и борьбу с разжигающими рознь идеями, с тем чтобы устранять дефицит доверия

и укреплять социальную структуру. Это включало в себя поддержку Центра «Барбар» в Приштине — многоэтнического пространства, служащего для укрепления доверия и взаимодействия между всеми общинами.

83. В мае около 50 человек из общин косовских албанцев, косовских ашкали, косовских бошняков, косовских египтян, косовских рома, косовских сербов и косовских турок, занимающихся проблемами общин по всему Косово, приняли участие в совещании по координации и поддержке укрепления доверия между муниципалитетами и центральными органами власти. Встреча была организована в рамках проекта, финансируемого МООНК.

84. Миссия продолжала взаимодействовать со всеми косовскими общинами по вопросам охраны окружающей среды. В этой связи МООНК оказала поддержку активистам из числа косовских албанцев и косовских сербов в проведении двух дискуссий и публикации четырех докладов и трех редакционных статей по таким вопросам, как загрязнение окружающей среды и энергетический переход.

85. МООНК поддержала проведение в июне 2024 года в районе Пея/Печа форума, который позволил более чем 40 бизнес-лидерам, новаторам, молодым предпринимателям и экспертам в области развития из Албании, Боснии и Герцеговины, Северной Македонии, Черногории, Сербии и Косово расширить взаимодействие в различных секторах и укрепить региональное экономическое сотрудничество.

86. МООНК продолжала обучать СМИ косовских албанцев и косовских сербов укреплению партнерств по проверке фактов, развенчанию ложных новостей и смягчению воздействия ложной информации и дезинформации на межэтнические отношения. В марте ПРООН провела обучение молодых женщин и мужчин из разных этнических групп повышению медийной грамотности и противодействию гендерной дезинформации, с тем чтобы бороться со стереотипами и ложной информацией.

87. МООНК поддержала выпуск ежегодного доклада о правах человека, подготовленного 37 организациями гражданского общества. Она также оказала поддержку Управлению омбудсмена в завершении работы над методологией определения показателей в области прав человека и совместно с соответствующими субъектами помогла подготовить почву для включения Конвенции о правах инвалидов в правовую базу Косово.

88. В сотрудничестве с Советом Европы Миссия продолжала подготовку сотрудников муниципальных органов по вопросам борьбы с дискриминацией. Кроме того, в сотрудничестве с уполномоченным по языкам Косово и Международной организацией по миграции она поддерживала реализацию языковых прав.

89. МООНК оказывала поддержку семьям пропавших без вести лиц в реализации их права на информацию, содействуя воссоединению семей и проведению информационных мероприятий, а также обращаясь к властям Белграда и Приштины с целью продвижения правозащитного подхода к этому вопросу и поощрения дальнейших встреч тематической рабочей группы. Миссия поддерживала усилия по преодолению сохраняющейся стигматизации жертв сексуального насилия, связанного с конфликтом, и организовала обучение членов правительственной комиссии Косово, отвечающих за проверку и признание статуса жертв сексуального насилия, связанного с конфликтом, по вопросам учитывающих стресс и травмы подходов к предоставлению жертвам услуг, отвечающих самым высоким международным стандартам.

VIII. Женщины и мир и безопасность

90. 15 и 16 апреля участники из более чем 40 стран собрались на втором международном форуме по вопросам женщин и мира и безопасности, организованном президентом Османи. В ходе форума г-жа Османи подписала соглашение с Соединенными Штатами о создании регионального центра передового опыта по вопросам женщин и мира и безопасности. МООНК заявила о своей готовности поддерживать этот центр, который призван содействовать обучению и сотрудничеству сетей международных экспертов.

91. 19 июня Миссия организовала глобальный день открытых дверей по теме «Женщины и мир и безопасность», в ходе которого в Приштине собралось более 150 участников. Заместитель премьер-министра Эмилия Реджепи подчеркнула важность сотрудничества между всеми общинами для продвижения гендерного равенства.

92. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») и МООНК организовали в Тиране (Албания) и Гякове/Джяковиче, круглые столы, в ходе которых женщины-парламентарии и региональные лидеры гражданского общества из разных этнических групп обсудили препятствия, стоящие на пути проводимого при содействии Европейского союза диалога.

93. Полицейский компонент МООНК при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и других партнеров организовал для членов Ассоциации женщин в Косовской полицейской службе, представляющих различные этнические общины, обучение по вопросам реагирования на травмы и преодоления стресса.

94. Министерство юстиции, будучи правительственным координатором по предотвращению насилия в отношении женщин и семейно-бытового насилия, совместно с Косовским агентством по вопросам гендерного равенства сформировало несколько рабочих подгрупп для составления подзаконных актов, направленных на повышение уровня государственных услуг, предоставляемых людям, подвергшимся такому насилию.

IX. Молодежь и мир и безопасность

95. В период с марта по сентябрь 300 молодых людей из разных общин приняли участие во втором этапе проекта, осуществляемого при поддержке МООНК многонациональной сетью молодых косовских миростроителей. Мероприятия включали шестую ежегодную Ассамблею молодежи Организации Объединенных Наций в Косово, астрономический лагерь мира и недельную программу культурного обмена, направленную на содействие межобщинным обменам и сотрудничеству по вопросам, представляющим взаимный интерес.

96. В 2024 году в Косово состоялась Молодежная ассамблея Организации Объединенных Наций, в которой приняли участие 130 местных и региональных молодежных делегатов и которая стала первой многосторонней региональной платформой для обсуждения проблем и возможностей, связанных с искусственным интеллектом, в контексте повестки дня по вопросу о молодежи и мире и безопасности. В работе Молодежной ассамблеи приняли участие около 50 местных и международных экспертов в области искусственного интеллекта, государственной политики и миростроительства. Мероприятие способствовало формированию у молодых людей навыков и знаний, которые позволят им эффективнее

использовать возможности искусственного интеллекта и приносить пользу своим общинам. Молодежная ассамблея также провела конкурс проектов «Молодежь для молодежи», в рамках которого МООНК предоставила средства пяти неформальным молодежным группам для реализации их инициатив. Эти инициативы были посвящены вопросам кибербезопасности, борьбе с ненавистническими высказываниями и фальшивыми новостями с помощью инструментов искусственного интеллекта, расширению прав и возможностей молодых женщин в области научно-технических и инженерно-математических специальностей, а также вопросам психического здоровья.

Х. Замечания

97. Атмосфера в северном Косово остается напряженной, и сохраняется потенциал для эскалации. Я призываю стороны вновь подтвердить приверженность диалогу, проводимому при содействии Европейского союза, и полностью выполнять существующие договоренности. Односторонние действия, включая закрытие учреждений, финансируемых Сербией, и шаги по восстановлению моста в Митровице, а также ограничения на оборот сербских товаров и введение нового валютного регулирования усиливают напряженность и подрывают как доверие между общинами, так и между общинами и институтами. Такие действия не только нарушают повседневную жизнь и социально-экономические права затрагиваемых ими лиц, но и ставят под угрозу коллективный прогресс и стабильность, которые имеют решающее значение для всеобщего мирного и процветающего будущего. Я вновь призываю обеспечить более активное и содержательное участие женщин в диалоге.

98. Кроме того, я призываю к ответственному руководству, которое ставит во главу угла благополучие и права человека всех людей в Косово. Крайне важно, чтобы действия политических лидеров отражали стремление реализовать потребности и права всех общин.

99. Ввиду закрытия учреждений, предоставляющих основные услуги, необходимо в полной мере учитывать обеспокоенность немajorитарных общин по поводу потенциальных действий, затрагивающих находящиеся в ведении Сербии учреждения образования и здравоохранения. Гарантии соблюдения экономических и социальных прав немajorитарных общин, в том числе наиболее уязвимых, имеют жизненно важное значение. Поэтому одним из неотложных приоритетов для Миссии является необходимость возобновления процесса укрепления доверия и межобщинного взаимодействия.

100. Серьезный инцидент в сфере безопасности, произошедший 24 сентября 2023 года в комплексе Баньска/Баньске, высвечивает настоятельную необходимость сотрудничества всех сторон в поисках справедливости. Транспарентное и эффективное урегулирование подобных инцидентов имеет решающее значение для восстановления доверия и обеспечения долгосрочной стабильности.

101. Я призываю все стороны принять меры, гарантирующие и поощряющие уважение прав человека при соблюдении принципа верховенства права. Крайне важно, чтобы правоприменение, в частности в отношении арестов, задержаний и прав собственности, осуществлялось при полном соблюдении правовой базы Косово и международных стандартов в области прав человека. Необходимо сохранить целостность и беспристрастность институтов верховенства права.

102. Неуклонный прогресс в решении судьбы пропавших без вести через Рабочую группу по пропавшим без вести лицам заслуживает одобрения, и мы призываем активизировать эти усилия. Обеим сторонам следует предпринять все

необходимые шаги для реализации положений Декларации о пропавших без вести лицах, одобренной Белградом и Приштиной 2 мая в рамках проводимого при содействии Европейским союзом диалога.

103. Я призываю государственные учреждения прилагать усилия по совершенствованию правовой и политической базы, ориентированной на борьбу с гендерным насилием, и обеспечению ее эффективного применения.

104. Я приветствую официальную регистрацию собственности монастыря Високи-Дечани в соответствии с постановлением Конституционного суда Косово 2016 года. Это важный шаг в соблюдении правовых обязательств и защите культурного наследия.

105. Я вновь призываю вносить добровольные взносы в целевой фонд Организации Объединенных Наций, предназначенный для усиления поддержки общин косовских рома, косовских ашкали и косовских египтян, которые остаются в числе самых уязвимых групп населения в Косово.

106. Наконец, я выражаю глубокую признательность моему Специальному представителю Каролин Зиаде и всему коллективу МООНК за их неустанные усилия по развитию диалога и укреплению доверия. Я приветствую продолжение принципиально важного сотрудничества между Миссией и группой Организации Объединенных Наций по Косово. Я благодарен за непрерывное сотрудничество с нашими партнерами в Косово, включая Силы для Косово, Европейский союз и ОБСЕ, которые сохраняют непоколебимую приверженность миру, безопасности и благополучию народа Косово.

Annex I

Report of the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy to the Secretary-General on the activities of the European Union Rule of Law Mission in Kosovo from 15 March 2024 to 15 September 2024

1. Summary

The reporting period was marked by a continuing deterioration of relations between Belgrade and Pristina and the persistence of a tense and fragile security situation in northern Kosovo. No progress was made towards normalization of relations between the parties.

In April, Srpska Lista and all other Kosovo Serb political entities stated they would not participate in the vote for the recall of mayors of the four municipalities in northern Kosovo and called upon Kosovo Serbs to boycott the vote, as well as a subsequent population census. Pristina further enhanced its efforts to consolidate full control over the entire territory of Kosovo by conducting a series of operations aimed at dismantling a number of institutions and services of the Serbia-run “parallel structures”, as well as Serbian financial institutions. The European Union Rule of Law Mission in Kosovo (EULEX), along with the international community, expressed concerns over the impact of these developments.

On 20 May 2024, the Kosovo Police searched and closed six Serbian financial institutions in the four municipalities in northern Kosovo, after seizing large sums of cash. Also in May, the Kosovo authorities issued eviction warrants for 12 apartments in northern Kosovo that had been evacuated decades ago by their Kosovo Albanian inhabitants during or following the 1998-1999 conflict and inhabited by Kosovo Serbs since. Additional eviction warrants were issued later.

In August 2024, the Kosovo police closed nine Serbian post offices in the four municipalities in northern Kosovo. The Government of Kosovo’s declared its intention to reopen the Austerlitz bridge in Mitrovica for vehicle traffic, which is fiercely opposed by Serbia and Kosovo Serbs, and other ongoing tensions between the two parties further exacerbated the situation.

EULEX continued its regular robust monitoring of selected cases and trials, with a specific focus on high-profile cases involving, for example, inter-ethnic incidents, arrests of Kosovo Serbs and other sensitive issues. The Mission also continued to advise and support the Kosovo Correctional Service and the Kosovo Probation Service. In addition to cooperation and coordination with the Kosovo police, including through monitoring of selected police operations and engagement of EULEX Police Advisors North in all police stations in northern Kosovo, EULEX continued to support the Kosovo police by facilitating international police cooperation through the International Criminal Police Organization (INTERPOL) and the European Union Agency for Law Enforcement Cooperation (Europol). During the reporting period, the Mission’s longstanding cooperation with the Institute of Forensic Medicine was reconfirmed through the signing of two technical arrangements, outlining the Mission’s continued support to the Institute.

EULEX continued to support the Kosovo Specialist Chambers and Specialist Prosecutor’s Office.

EULEX further improved its already good cooperation with the Kosovo Force and remained ready to take on its role as second security responder, as defined in the

Kosovo security framework, according to which the Kosovo police is the first, EULEX the second and the Kosovo Force the third security responder.

2. Monitoring

In the light of the tense situation in northern Kosovo and the increase in Kosovo police operations in the area, the Mission continued to monitor cases involving Kosovo Serbs apprehended or questioned during the reporting period, including, when applicable, the conditions of their detention on remand. The Kosovo police often notified prosecutors verbally of a planned operation in the last minute, disregarding the intent of the Criminal Procedure Code, which grants prosecutors a significantly bigger role in overseeing and authorizing such criminal investigations. In addition, on some occasions, Kosovo Serb defence counsels complained of a lack of timely access to case files relating to their clients.

EULEX followed up on Kosovo police operations aimed at dismantling the “parallel structures”. In May, the Kosovo police searched six Serbian financial institutions in northern Kosovo, sequestering large sums of cash and closing the institutions. The searches were carried out without court orders, and the on-call prosecutor was only informed when the operation had already begun. The European Union, supported by the United States of America and other members of the international community, assessed the police operation as being detrimental to the dialogue. Also in May, the Kosovo authorities rejected a request from the Patriarch of the Serbian Orthodox Church to visit the Peć Patriarchate in the Pejë/Peć municipality, likewise prompting negative reactions from Serbia and the international community. Following its decision to disallow the use of driver’s licences issued by the Serbia-run “parallel structures”, the Government of Kosovo introduced a procedure to facilitate their conversion to official Kosovo licences. The decision foresaw a three-month grace period, which would end on 9 August, after which the use of licences issued by the “parallel structures” would be banned. The deadline was later extended to 23 August, reportedly to accommodate the high number of requests.

The implementation of a Central Bank of Kosovo regulation on cash operations effectively banned the use of the Serbian Dinar and other currencies but the euro. This triggered frustration, as Kosovo Serbs were forced to travel to Serbia in order to receive their salaries, pensions and other social benefits. The Mission learned from various interlocutors that the Kosovo Serbs in northern Kosovo feared the further worsening of their living conditions due to the measures against the “parallel structures”. There also is a growing resentment against the Kosovo police in view of several recent arrests, which many Kosovo Serbs interpret as politically motivated. Generally, the Mission’s interlocutors perceived the situation as continuously deteriorating. Recent unilateral operations in August – like the closure of nine Serbian Post offices in northern Kosovo, the short apprehension of two Kosovo Serb politicians who protested against the Government of Kosovo’s measures and the Government’s declared resolve to reopen the Austerlitz bridge in Mitrovica for vehicle traffic – have further exacerbated resentments among Kosovo Serbs in northern Kosovo.

EULEX continued its regular monitoring of cases of interest. The Mission noted that, in high-profile cases previously adjudicated by EULEX judges, lenient verdicts or acquittals represented a trend. The prominent Oliver Ivanović murder case, monitored by the Mission from the beginning and characterized by numerous delays and unproductive or cancelled hearings, concluded in June. Guilty verdicts were issued for four of the six defendants, six years after the crime had been committed and three and a half years after the indictment was filed. The problematic practice persists of the Court of Appeals sending cases back to basic courts for retrial, very

often resulting in the trial being unnecessarily prolonged. This problematic practice also occurred during a trial concerning the rape of an 11-year-old girl, which the Mission had monitored from the outset.

The Mission also continued its robust monitoring of the overall treatment of detainees and prisoners in the Kosovo correctional facilities. The Mission's experts focused on Kosovo Serb detainees and prisoners, given numerous media and social media reports alleging violence and unfair treatment. The Mission found that those allegations were unsubstantiated.

Another focus of the Mission's monitoring activities is high-profile Kosovo Albanian detainees, prisoners and juveniles. While EULEX experts established that there had been no indications of physical mistreatment by the prison staff in the monitored cases, they registered multiple procedural violations. These violations included the placement of some detainees in segregation-like conditions without a written decision by the court or the correctional facility, which would enable the detainee to file an official complaint, or the issuance of institutional decisions against individuals, for example, revoking a permit for phone calls, without appropriate justifications. The Mission also noted the lack of Serbian-speaking staff in facilities with predominantly Serbian-speaking prisoners, resulting in continuous communication problems between the staff and the prisoners. However, the Mission found that allegations of inmates lacking access to prison healthcare services were unsubstantiated.

EULEX regularly highlights these and other shortcomings in its justice monitoring reports. These reports address findings in a number of areas, such as the slow progress in adjudicating high-profile cases, the system of scheduling court sessions, anti-corruption measures, corruption in the healthcare system, gender-based violence, crimes against journalists, property rights, juvenile justice, and institutional procedural negligence and discriminatory practices in correctional facilities. All reports include recommendations to remedy the identified flaws. EULEX is currently preparing its seventh justice monitoring report, which will examine the level of implementation of the Mission's recommendation issued in previous reports. This year's justice monitoring report is expected to be launched in October. EULEX is also preparing a report on the treatment of prisoners, from the start of detention until the prisoner is released. The report will examine the procedural effectiveness of the treatment of detainees and prisoners by the Kosovo Correctional Service and its compliance with Kosovo laws.

The Mission's correctional experts also continued to support the Kosovo Correctional Service and the Kosovo Probation Service in their drive to advance their capabilities. This included the drafting of the Kosovo Correctional Service in-service training analysis and a development plan for optimizing and systemizing the Kosovo Correctional Service internal training structure, as well as supporting the Kosovo Probation Service in drafting its new standard operating procedures for probation work, with a special focus on the implementation of alternative measures for juveniles. Furthermore, due to the regular discovery of contraband in facilities, prisoner escapes and incidents in prisons, the Mission continued to provide support to the management of the Kosovo Correctional Service in security matters. This included an analysis on the state and capabilities of the Kosovo Correctional Service Intervention Unit and recommendations on ways to further develop the Unit's performance.

As in previous reporting periods, EULEX experts monitored recruitment procedures, such as the qualification tests for 28 new prosecutors for the Basic Prosecution Offices, the promotion of seven Basic Court judges to the Court of Appeals, and the selection of 4 new prison directors and 113 new correctional officers.

3. Operations

The Mission's formed police unit and the EULEX Police Advisors North conducted regular patrolling activities to assess the security situation in northern Kosovo, notably around municipal buildings, common crossing points with Serbia, Kosovo police checkpoints, mixed- community neighbourhoods, cultural heritage sites and incident-specific locations. Particular attention was paid to institutions and buildings that had been closed down in the course of police operations aimed at dismantling some of the "parallel structures". The formed police unit and the Police Advisors North also monitored selected police search and seizure operations. In addition, the formed police unit continued to monitor the security situation in Kosovo Serb majority settlements south of the Ibar/Ibër River.

On 28 June, Serbs celebrate *Vidovdan* (Saint Vitus Day) in remembrance of the Battle of Kosovo in 1389. While the celebrations usually attract large numbers of participants, partly brought in by bus from Serbia and often featuring nationalistic symbols and speeches, this year's commemorations were characterized by relatively low attendance and very small numbers of organized participants from Serbia. Based on previous experience, and in line with its mandate as second security responder, the Mission deployed its full capacity to monitor the situation at all relevant locations and coordinated closely with the Kosovo police and the Kosovo Force. The situation remained calm, and no incidents were recorded.

The announcements by different Kosovo officials and political figures about the intention to open the Austerlitz bridge for vehicle traffic were met with strong objections from the European Union, the United States and the Kosovo Force and triggered peaceful protests by Kosovo Serbs. Since the end of July, EULEX increased its monitoring activities through enhanced patrolling by its formed police unit around the bridge, in close coordination with the Kosovo Force.

EULEX continued to support the Kosovo police International Law Enforcement Coordination Unit on international police cooperation by facilitating the exchange of information with, respectively: (a) Europol, through its Swedish Europol Liaison Desk; (b) the national central bureaux of INTERPOL under the umbrella of UNMIK (INTERPOL channel); and (c) the Serbian Ministry of Internal Affairs, based on the Protocol on Police Cooperation between the Mission and the Serbian authorities.

To strengthen cooperation further, the Kosovo Force invited EULEX to enhance its involvement in the planning of the Kosovo Force annual "Golden Sabre" exercise. This exercise seeks to test the ability of the three security responders to effectively respond to threats to freedom of movement and safe and secure environment.

The Mission and the Kosovo police continued to produce joint security assessments for the municipalities in northern Kosovo, in line with the Bratislava Agreement. However, in many cases the police failed to provide relevant information about their operations in northern Kosovo in a timely manner, thus negatively affecting the Mission's ability to implement its mandate.

The EULEX Forensic Medicine Team continued to support the Institute of Forensic Medicine in searching for, exhuming and identifying remains of missing persons from the period 1998–2000. These activities included active participation in 14 field operations, resulting in two exhumations.

The Mission's experts provided key expert assistance with the examination and reporting of cases at the Institute of Forensic Medicine, including active participation in the review of several hundred remains at the Institute's morgue. Overall, these activities resulted in the identification of 10 individuals, 6 of whom had been reported as missing persons, as well as 19 reassociations to previously identified people. The

remains of nine individuals were handed over to families and authorities, three of whom had been reported as missing persons. In July, the Forensic Medicine Team participated in a meeting of the sub-working group, a technical mechanism related to the working group on persons who are unaccounted for in connection with events in Kosovo, which is chaired by the International Committee of the Red Cross. The main objective of the meeting was to reach an agreement between the Pristina and Belgrade delegations on a joint plan of activities, with fieldwork to be conducted in both territories. Although both delegations agreed in principle to tackle a number of specific locations in the upcoming months, a plan of action could not be agreed upon as the parties could not commit to a specific timeline.

During the reporting period, the Mission also signed two technical arrangements with the Institute of Forensic Medicine. The first one focused on the terms of the technical and expert support provided by the Forensic Medicine Team to the Institute. The second arrangement concerned the use of temporary containerized offices set up by EULEX at the Institute, following a fire which had damaged the Institute's building.

The Mission continued to provide logistical and operational support to the Specialist Chambers and Specialist Prosecutor's Office in line with the Mission's mandate.

Annex II

Specialist Chambers and Specialist Prosecutor's Office

The Specialist Chambers and the Specialist Prosecutor's Office continued the efficient implementation of their mandates throughout the reporting period, including through the pronouncement of the judgment in the case of the *Specialist Prosecutor v. Pjetër Shala*; the second war crimes judgment before the Specialist Chambers; the Appeals Panel's new determination of sentence in the case of the *Specialist Prosecutor v. Salih Mustafa*; and the transfer of the *Specialist Prosecutor v. Sabit Januzi et al.* case to a Trial Panel.

On 15 March 2024, the Specialist Chambers judges gathered for their ninth annual plenary on the Chambers premises. The same day, the call for nomination of judges to a reserve list for the roster of international judges closed. The reserve list for the roster is intended to ensure that, in the future, judges who resign can be replaced immediately, thereby preventing any delay in the proceedings.

On 3 May 2024, the Single Judge issued a decision ordering the release of Mr. Isni Kilaj to Kosovo under strict conditions, given that Mr. Kilaj remained a suspect in proceedings before the Specialist Chambers. The Specialist Prosecutor's Office appealed the Single Judge's decision, which the Court of Appeals Panel denied on 13 May 2024. Mr. Kilaj was subsequently released on 15 May 2024.

Mr. Kilaj had been arrested by the Specialist Prosecutor's Office on 2 November 2023 in Kosovo pursuant to an arrest order issued by the Specialist Prosecutor for offences against the administration of justice, including obstructing official persons in performing official duties. He had been transferred to the Specialist Chambers detention facilities on 3 November 2023 and had made his first appearance before the Single Judge on 4 November 2023. The Specialist Prosecutor's Office submitted an amended indictment against Mr. Kilaj on 18 July 2024.

On 31 May 2024, the Specialist Chamber of the Constitutional Court delivered its judgment on a referral made by Nasim Haradinaj, who had alleged violations of his individual rights and freedoms in relation to the criminal proceedings against him before the Specialist Chambers. In its judgment, the Specialist Chamber of the Constitutional Court declared part of his complaints inadmissible and rejected the remainder, finding that there had been no violation of the Constitution of the Republic of Kosovo or the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.

Following the resignation of Judge Nicolas Guillou on 6 June 2024 as a rostered judge, to assume his duties at the International Criminal Court, the Appointing Authority, Major General Giovanni Pietro Barbano, EULEX Head of Mission, appointed Judge Marjorie Masselot to the roster in accordance with article 28(4) of the Law on Specialist Chambers and Specialist Prosecutor's Office. President Ekaterina Trendafilova thereafter assigned Judge Masselot as Pretrial Judge in the case of the *Specialist Prosecutor v. Sabit Januzi et al.* and as Single Judge in the case of Mr. Kilaj.

On 16 July 2024, Trial Panel I pronounced its judgment in the case of the *Specialist Prosecutor v. Pjetër Shala*. The Panel found Mr. Shala guilty of the war crimes of arbitrary detention, torture and murder and sentenced him to a prison sentence of 18 years, with credit for time served. Mr. Shala was found not guilty of cruel treatment, as that charge was subsumed by the crime of torture. This was the second war crimes judgment rendered by the Specialist Chambers.

The trial proceedings in the *Pjetër Shala* case commenced on 21 February 2023. The Specialist Prosecutor's Office closed its case on 6 July 2023 and the defence concluded its case on 9 February 2024. The closing statements took place from 15 to 17 April 2024, following which the Trial Panel closed the evidentiary phase of the case. During the trial, the Panel heard 22 witnesses in court, and a total of 34 witnesses testified or gave evidence in the case. Eight persons were admitted as participating victims. During the pretrial and trial proceedings in the case, a total of 1,280 filings were submitted, including 538 orders and decisions by President of the Specialist Chambers, the Pretrial Judge, the Trial Panel and the Appeals Panel; as well as 373 filings by the Specialist Prosecutor's Office, 369 by the defence, 127 by the Registry and 50 by the Victims' Counsel.

The Appeals Panel authorized the parties to file their notices of appeal in the case, if any, by 2 September 2024. The defence did so on 2 September 2024, and the President assigned an appeals panel. On 4 September 2024, the Presiding Judge of the Court of Appeals Panel scheduled a pre-appeal conference for 20 September 2024.

On 29 July 2024, the Supreme Court Panel issued its decision on Salih Mustafa's request for protection of legality filed on 14 March 2024 following the issuance of the appeal judgment in his case. Mr. Mustafa raised five grounds in his request for protection of legality, related to the translation of the appeal judgment into Albanian, his conviction for murder as a war crime and in relation to his sentencing.

The Supreme Court Panel granted his request, in part, and annulled the appeal judgment insofar as it related to Mr. Mustafa's sentence of 22 years of imprisonment. The Supreme Court Panel returned the judgment to the Appeals Panel in accordance with Rule 194(1)(b) of the Rules for the Appeal Panel to consider reducing Mr. Mustafa's sentence in the light of the reasoning set out in its decision. On 31 July 2024, the President again assigned the Appeals Panel to consider Mr. Mustafa's sentence and any related matters, as necessary.

On 10 September 2024, the Appeals Panel issued its decision on a new determination of Mr. Mustafa's sentence imposing an overall sentence of 15 years with credit for time served.

According to the Reparation Order issued by the Trial Panel in the *Mustafa* case in December 2023, Mr. Mustafa was ordered to pay €207,000 as compensation for the harm inflicted on the eight victims of the crimes for which he had been convicted. The Registrar is instructed to implement the Order while a Single Judge oversees the implementation. During the reporting period, the Registrar made submissions in this regard and the Single Judge issued decisions, one of which was to instruct the Registrar to assess Mr. Mustafa's current and future ability to pay the ordered compensation. Such assessment would also be essential for a possible application on behalf of the victims to the Kosovo Crime Victims Compensation Programme.

The case of the *Specialist Prosecutor v. Hashim Thaçi et al.* continued to progress expeditiously since its commencement on 3 April 2023. The Prosecution had thus far introduced the evidence of 142 witnesses, of which 82 had testified in court. The four accused were charged with six counts of crimes against humanity each – persecution, imprisonment, other inhumane acts, torture, murder and enforced disappearance of persons – and four counts of war crimes – illegal or arbitrary arrest and detention, cruel treatment, torture and murder.

To ensure the expeditious pace of the case, a status conference was held on 27 May 2024 during which the parties discussed the latest notice by the Specialist Prosecutor's Office regarding its witness list. Following the status conference, the Panel issued a number of oral orders in court on 29 May 2024, including that the Specialist Prosecutor's Office file a further notice about its witness list no later than

16 September 2024. Another status conference will then be scheduled to allow the parties to present their views on the matter. Furthermore, the Panel ordered the Specialist Prosecutor's Office to submit a detailed plan by 21 June 2024 outlining how it intended to complete its case by 1 April 2025.

In the same vein, the defence was ordered to provide realistic estimates for cross-examinations. The Panel will review the estimates and, where necessary, impose time limits if there are inconsistencies between the Panel's estimates and those of the defence.

In the case of the *Specialist Prosecutor v. Sabit Januzi et al.*, the Pretrial Judge confirmed amendments to the joint indictment on 8 July 2024 and the Specialist Prosecutor's Office submitted the latest version thereof on 10 July 2024, which became the operative indictment in the case. As the amended indictment includes new factual allegations in relation to Sabit Januzi and Ismet Bahtijari, a further appearance was held on 12 July 2024 during which both pleaded not guilty to the new charge. The defence notified that they had filed their pretrial briefs on 2 September 2024 and the Pretrial Judge transmitted the case to a trial panel on 4 September 2024.

The Specialist Chamber of the Constitutional Court was seized on 3 April 2024 with a referral of the three accused regarding the constitutional validity of the Legal Aid Regulations of the Specialist Chambers. The Panel declared the referral inadmissible in accordance with article 113(7) of the Kosovo Constitution, article 49(3) of the Law on Specialist Chambers and Specialist Prosecutor's Office, and Rule 14(f) of the Rules of the Specialist Chamber of the Constitutional Court, as the Kosovo Constitution and the Law do not authorise individuals to raise general questions of constitutional compatibility of laws before the Specialist Chamber of the Constitutional Court.

A Supreme Court Panel was also assigned in the case on 16 July 2024, following Haxhi Shala's request for protection of legality in relation to his detention.

Mr. Januzi, Mr. Bahtijari and Haxhi Shala are charged with two counts of obstructing official persons in performing official duties and one count of intimidation during criminal proceedings.

In the case of the *Specialist Prosecutor v. Hysni Gucati and Nasim Haradinaj*, Hysni Gucati and Nasim Haradinaj continued to serve their sentences of four years and three months of imprisonment in a modified form, having been released to Kosovo with conditions on 16 October 2023 and on 12 December 2023, respectively.

On 13 June 2024, the President of the Specialist Chambers issued a final warning to Mr. Haradinaj to abide by all conditions set out in her decision on modification of sentence issued last December. The warning came after having received reports from the Registrar of the Specialist Chambers regarding Mr. Haradinaj's contacts or interviews with the media over the prior few months, without seeking the necessary approval, as mandated in the decision. The President highlighted that Mr. Haradinaj had already been reminded earlier in 2024 about the consequences of violating the President's decision. The President explained that, although the decision could be revoked or modified immediately due to the breaches, she had decided to give Mr. Haradinaj a final warning and made clear that any further breach would lead to his immediate return to the Specialist Chambers detention facilities to serve the remainder of the sentence.

During the reporting period, there were some developments in the case against Dritan Goxhaj, who was arrested in Albania on 31 July 2023 pursuant to a warrant of arrest of the Specialist Chambers for alleged offences against the administration of justice. The arrest was executed by the authorities of Albania following a Specialist

Chambers request for cooperation and assistance. On 18 September 2023, a decision approving Mr. Goxhaj's transfer to the Chambers was issued by a Tirana court. On 10 October 2023, the Court of Appeal in Tirana rejected the transfer and released Mr. Goxhaj without notice and without a written reasoned decision. The written decision was issued five months later, on 18 March 2024. On 9 July 2024, the Albanian Supreme Court dismissed the appeal of the Tirana Prosecutor's Office against the decision of the Appeals Court to deny the transfer of Mr. Goxhaj to the Chambers.

During the six-month reporting period, 1,180 filings and 355 orders and decisions were processed, 453 documents totalling 6,870 pages translated, and 2,057 items disclosed between the parties in all the cases before the Specialist Chambers. A total of 60 hearings took place and were streamed on the website of the Chambers in the three official languages of the court – Albanian, Serbian and English. The recordings thereof are available on the YouTube channel of the Chambers. In all, 34 witnesses provided their testimonies before the Chambers during the reporting period.

There were 169 participating victims in three of the four cases before the Specialist Chambers: 8 in the case against Mr. Mustafa; 8 in the case against Pjetër Shala; and 153 in the case against Mr. Thaçi et al.

There were 236 persons on the publicly available List of Counsel eligible to practise before the Specialist Chambers, of whom 113 were qualified to represent victims. The defence teams consisted of 141 persons, of whom 78 were practising in the *Thaçi et al.* case.

Throughout the reporting period, the Specialist Prosecutor's Office maintained its prosecution of former President Hashim Thaçi and his co-accused. The Specialist Prosecutor's Office also continued to investigate obstruction of justice throughout the reporting period in order to maintain the integrity of proceedings, with a view to prosecuting all who intimidate or interfere with witnesses or provide financial or other support to such criminal offences.

Annex III

Composition and strength of the police component of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (as at 14 September 2024)

<i>Country</i>	<i>Women</i>	<i>Men</i>	<i>Total</i>
Austria	1	—	1
Canada	—	1	1
Finland	1	—	1
Germany	—	1	1
Hungary	—	1	1
Montenegro	1	1	2
Nepal	—	1	1
Slovenia	—	1	1
Total	3	6	9

Composition and strength of the military liaison component of the United Nations Interim Administration Mission in Kosovo (as at 14 September 2024)

<i>Country</i>	<i>Women</i>	<i>Men</i>	<i>Total</i>
Austria	—	1	1
Czechia	—	1	1
Hungary	—	1	1
Moldova	—	1	1
Poland	1	1	2
Romania	—	1	1
Slovenia	—	1	1
Türkiye	1	—	1
Total	2	7	9

Карта

